

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata  
Autogovernarea românească Újbuda din sectorul XI al București  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

**Ikt. szám:** I-122/15/2016.

**Tárgy:** Felterjesztés

**Ügyintéző:** Szilágyi Tünde

**Telefonszám:** 061/3724-675

**Budapest Főváros Kormányhivatala**

**dr. Uzsák Katalin**

főigazgató részére

Budapest

Teve u. 1/a-c.

1139

**Tisztelt Főigazgató Asszony!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Román** Önkormányzata 2016. május 17-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2016. május 17.

Tisztelettel:

**Elekes Gabriella**

**elnök**



### **3. sz. Jegyzőkönyv**

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata **2016. május 17-én** (kedd) **11.30 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

**Jelen vannak:**      **Elekes Gabriella**                      elnök  
                                 **Hosu Constanta**                      képviselő

**Igazoltan távol van:**  
                                 **Szaniszlai János**                      elnökhelyettes

**A Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:**  
                                 dr. Horti István jegyző megbízásából  
                                 **Már Csilla Beatrix**                      referens  
                                 **Szilágyi Tünde**                      titkár  
                                 **Bogdán Beáta**                      titkár

**Elekes Gabriella elnök:**

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a testület határozatképességét. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja Hosu Constanta képviselőt megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete Hosu Constanta képviselő személyét elfogadja az Újbuda Román Önkormányzat 2016. május 17-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**25/2016. (V.17.) ÚjbudaRÖ határozata**

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete Hosu Constanta képviselő személyét elfogadja az Újbuda Román Önkormányzat 2016. május 17-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

**Elekes Gabriella elnök:**

Az Elnök a mai ülésen a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását javasolja. Mivel ezzel kapcsolatban egyéb javaslat nem hangzott el, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. május 17-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása*
- 2. Az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetésének módosítása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **26/2016. (V.17.) ÚjbudaRÖ határozata**

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. május 17-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása
2. Az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetésének módosítása

## **1. Napirendi pont**

### **Az ÚjbudaRÖ 2015. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása**

#### **Elekes Gabriella elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy*

- 1) Újbuda Román Önkormányzat 2015. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi összegekkel fogadja el:**

<i>kiadási főösszeg:</i>	<i>1.677 E Ft</i>
<i>bevételi főösszeg:</i>	<i>2.177 E Ft</i>
<i>előző évi pénzmaradvány:</i>	<i>500.378,- Ft.</i>

- 2) Újbuda Román Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési kiadásait és bevételeit az 1. melléklet, működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint fogadja el.**

- 3) Újbuda Román Önkormányzat**

- a) *megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.*
- b) *az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.*
- c) *az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.*
- d) *az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.*

*Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke*

*Határidő: 2016. május 29.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**27/2016. (V.17.) ÚjbudaRÖ határozata**

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Román Önkormányzat 2015. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.677 E Ft
bevételi főösszeg:	2.177 E Ft
előző évi pénzmaradvány:	500.378,- Ft.

- 2) Újbuda Román Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési kiadásait és bevételeit az 1. melléklet, működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint fogadja el.

- 3) Újbuda Román Önkormányzat

- megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

Határidő: 2016. május 29.

## **2. Napirendi pont**

### ***Az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetésének módosítása***

#### **Elekes Gabriella elnök:**

Tájékoztatja képviselőtársát, hogy a Pénzügyi Igazgatóság munkatársának kérése alapján március 31-én egy átcsoportosítást végzett a költségvetésben, mert a pénztári kifizetések kerekítési összegének biztosítása céljából 1.000,- Ft-ot kellett biztosítani az Egyéb dologi kiadások sorra. Ezért átemelt 1.000,- Ft-ot a 3.3.3. sorról.

Ezen kívül jelezte, hogy szükséges lenne a költségvetésben egy új sort létrehozni, a Reprezentációs költségek előzetesen felszámított ÁFA összegének. Ez azt jelenti, hogy a jelenleg 1.3. soron lévő 150.000,- Ft Áfáját külön sorban kellene feltüntetni. Javasolja a 3.5.2. sor létrehozását e célból, 27%-kal számolva.

A központi feladatalapú támogatás összegét javasolja a 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorra biztosítani, mivel a hagyományos gyermeknap, az ikonfestő táborba és a kézműves foglalkozások is sok kelléket igényelnek.

Továbbá elmondja, hogy az előzetes megbeszélés alapján a képviselők mégsem igényelnek Erzsébet utalványt, annak összegét és adóját inkább az éves programok megvalósítására szeretnék felhasználni.

Ezért javasolja, hogy az 1.2.4. soron lévő 288.000,- Ft-ot, valamint annak adóját képező 144.000,- Ft-ot a 2.1. sorról emeljék át egyszer a 6.1. sorra, a Magyarországi Román Ortodox Püspökség későbbiekben meghatározandó felújítási munkáira fordítani, kb. 300.000,- Ft összegben. A fennmaradó 132.000,- Ft-ból pedig a Belföldi kiküldetés sorra 100.000,- Ft-ot, a Külföldi kiküldetésre pedig 32.000,- Ft-ot biztosítani.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2016. március 31-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkentette 1.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 1.000,- Ft-tal.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

- a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 103.032,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- Az 1. Személyi juttatások
  - 1.2.4. Egyéb meghatározott juttatás sorát csökkenti 288.000,- Ft-tal és az
  - 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sort csökkenti 31.890,- Ft-tal.
- A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. SZJA és EHO reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő adó sorát csökkenti 144.000,- Ft-tal.
- A 3. Dologi kiadások
  - 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 103.032,- Ft-tal,
  - a 3.4.1. Belföldi kiküldetések sorát megemeli 100.000,- Ft-tal,
  - a 3.4.2. Külföldi kiküldetések sorát megemeli 32.000,- Ft-tal, valamint
  - létrehozza a 3.5.2. Előzetesen felszámított ÁFA sort, melyre 31.890,- Ft előirányzatot biztosít.
- A 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások 6.1. Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről sorát megemeli 300.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2016. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.037.096,- Ft

Bevételek összesen: 2.037.096,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

## **28/2016. (V.17.) ÚjbudaRÖ határozata**

Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2016. március 31-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkentette 1.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 1.000,- Ft-tal.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

- a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 103.032,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- Az 1. Személyi juttatások
  - 1.2.4. Egyéb meghatározott juttatás sorát csökkenti 288.000,- Ft-tal és az
  - 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sort csökkenti 31.890,- Ft-tal.
- A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. SZJA és EHO reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő adó sorát csökkenti 144.000,- Ft-tal.
- A 3. Dologi kiadások
  - 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 103.032,- Ft-tal,
  - a 3.4.1. Belföldi kiküldetések sorát megemeli 100.000,- Ft-tal,
  - a 3.4.2. Külföldi kiküldetések sorát megemeli 32.000,- Ft-tal, valamint
  - létrehozza a 3.5.2. Előzetesen felszámított ÁFA sort, melyre 31.890,- Ft előirányzatot biztosít.
- A 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások 6.1. Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről sorát megemeli 300.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2016. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

**Kiadások összesen: 2.037.096,- Ft**

**Bevételek összesen: 2.037.096,- Ft**

*(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

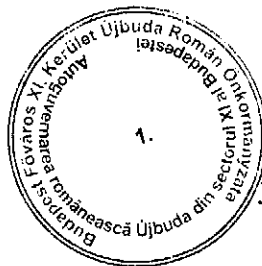
*Határidő: folyamatos*


*Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke*

További észrevétel, hozzászólás nem lévén, az Elnök – megköszönve a részvételt – az ülést 13.25 órakor bezárta.

Budapest, 2016. május 17.

  
**Elekes Gabriella**  
Elnök



  
**Hosu Constanta**  
jegyzőkönyv-hitelesítő



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
ROMÁN ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2015. évi kiadási és bevételi előirányzatai

E Ft

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2015.XII.31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
<b>KIADÁSOK:</b>							
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>							
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)					0	0
1.1.1	Elnök					0	0
1.1.2	Elnökhelyettes					0	0
1.1.3	Tagok					0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)					0	0
1.2.1	Telefon magáncélú használata	126	126	115	115	0	0
1.2.2	BKV bérletek					0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	100	0	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	100	72	72	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>226</b>	<b>226</b>	<b>187</b>	<b>187</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>						
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	116	116	79	79	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>116</b>	<b>116</b>	<b>79</b>	<b>79</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>						
3.1	<b>Készletbeszerzés</b>						
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50	101	32	32	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	30	30	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	30	450	366	366	0	0
3.2	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>						
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0	0	0
3.3	<b>Szolgáltatási kiadások</b>						
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50	0	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100	200	94	94	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	300	740	709	709	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	70	0	0	0	0	0
3.4	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100	140	77	77	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100	175	133	133	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0

3.5	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>						
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	250	0	0	0	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>1 080</b>	<b>1 836</b>	<b>1 411</b>	<b>1 411</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>						
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	100	0	0	0	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>							
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>						
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	50	0	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>		<b>1 572</b>	<b>2 178</b>	<b>1 677</b>	<b>1 677</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>		<b>1 572</b>	<b>2 178</b>	<b>1 677</b>	<b>1 677</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>							
<b>Működési költségvetés bevételei</b>							
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
7.1	Működési célú központi támogatások	271	1 225	1 224	1 224	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000	652	652	652	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>						
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>							
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>		<b>1 271</b>	<b>1 877</b>	<b>1 876</b>	<b>1 876</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>							
10.	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>						
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	301	301	301	301	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>		<b>1 572</b>	<b>2 178</b>	<b>2 177</b>	<b>2 177</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

24/2016 (V. 17.) Újbuda DÖ  
 ..... határozat 2. melléklet

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Román Önkormányzata

2015. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	2015. évi			KIADÁSOK		
	eredeti előirányzat	módosított előirányzat	2015. évi teljesítés	2015. évi eredeti előirányzat	módosított előirányzat	2015. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés						
Működési támogatás központi költségvetésből	271	1225	1224	226	226	172
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	1000	652	652	116	115	79
Működési bevételek	0	0	0	1080	1837	1426
				0	0	0
				100	0	0
<b>Összesen:</b>	<b>1271</b>	<b>1877</b>	<b>1876</b>	<b>1522</b>	<b>2178</b>	<b>1677</b>
Működés egyenlege	-251	-301	199			

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	2015. évi			KIADÁSOK		
	eredeti előirányzat	módosított előirányzat	2015. évi teljesítés	2015. évi eredeti előirányzat	módosított előirányzat	2015. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés						
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
<b>Összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Felhalmozás egyenlege	-50	0	0			

E Ft						
	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat	2015. évi teljesítés	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat	2015. évi teljesítés
Finanszírozási bevételek						
Költségvetési maradvány	301	301	301	0	0	0
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>1572</b>	<b>2178</b>	<b>2177</b>	<b>1572</b>	<b>2178</b>	<b>1677</b>

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
ROMÁN ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2016. évi költségvetése**

28/2016. (V.17.) ÚRuÖ határozat 1. sz. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1.</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)</b>				
1.1.1.	Elnök	0	0	0	0
1.1.2.	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3.	Tagok	0	0	0	0
<b>1.2.</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)</b>				
1.2.1.	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2.	BKK bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3.	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4.	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
<b>1.3.</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	<b>118 110</b>	<b>118 110</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>244 110</b>	<b>244 110</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>				
2.1.	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	137 895	137 895	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>137 895</b>	<b>137 895</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>				
<b>3.1.</b>	<b>Készletbeszerzés</b>				
3.1.1.	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2.	Könyv, folyóirat beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.1.3.	Egyéb készletbeszerzés	403 032	403 032	0	0
<b>3.2.</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>				
3.2.1.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
<b>3.3.</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>				
3.3.1.	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2.	Szállítási szolgáltatás	20 000	20 000	0	0
3.3.3.	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások	387 169	387 169	0	0
3.3.4.	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	30 000	30 000	0	0
<b>3.4.</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>				
3.4.1.	Belföldi kiküldetés	150 000	150 000	0	0
3.4.2.	Külföldi kiküldetés	82 000	82 000	0	0
3.4.3.	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
<b>3.5.</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>				
3.5.1.	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	1 000	1 000	0	0
3.5.2.	Előzetesen felszámított ÁFA	31 890	31 890		
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>1 185 091</b>	<b>1 185 091</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

4.	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>				
4.1.	Elvonások és befizetések		0	0	0
4.2.	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3.	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>				
5.1.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	170 000	170 000	0	0
5.2.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>170 000</b>	<b>170 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>				
6.1.	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	300 000	300 000	0	0
6.2.	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>	<b>2 037 096</b>	<b>2 037 096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>	<b>2 037 096</b>	<b>2 037 096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
7.1.	Központi támogatások		884 718	0	0
7.2.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	652 000	652 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>				
8.1.	Kamatbevételek	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
9.1.	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2.	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>	<b>1 536 718</b>	<b>1 536 718</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>					
10.	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>				
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	500 378	500 378	0	0
	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>	<b>2 037 096</b>	<b>2 037 096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG**

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)


-500 378      -500 378

ebből:      - működési  
              - felhalmozási

-500 378      -500 378

Budapest, 2016. május 17.

*Elekes Gabriella*  
**Elekes Gabriella elnök**



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata  
Autogovernarea românească Újbuda din sectorul XI al Budapestei  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Román** Önkormányzata  
rendes ülésén.

**Időpont:** 2016. május 17. (kedd) 11<sup>30</sup> óra

**Helyszín:** Bp. Főv. XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal, 1113 Budapest, Zsombolyai u.  
4. számú épületének II. emelet 211-es tárgyalója.

**Név:**

**Aláírás:**

**1. Elekes Gabriella**

Elnök

Elekes  
ig. távol van

**2. Szaniszlai János**

Elnökhelyettes

Hosu Constanta

**3. Hosu Constanta**

Képviselő

**Dr. Horti István**

Jegyző *h.*

Dr. Ágnes Beate

**Szilágyi Tünde**

Titkár

Szilágyi Tünde

**Bogdán Beáta**

Titkár

Bogdán Beáta

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata  
Autogovernarea românească Újbuda din sectorul XI al Budapestei  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

## MEGHÍVÓ

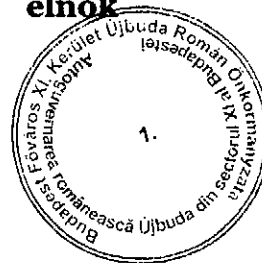
a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Román Önkormányzata **2016. május 17-én** (kedd) **11.30 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóban megtartandó rendes ülésére.

### Napirendi pontok:

1. Az ÚjbudaRÖ 2015. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök
2. Az ÚjbudaRÖ 2016. évi költségvetésének módosítása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Elekes Gabriella elnök

Budapest, 2016. április 29.

  
**Elekes Gabriella**  
**elnök**



# ELŐTERJESZTÉS

## Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÚjbudaRÖ 2016. május 17-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

### 1. napirendi ponthoz:

**Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§ (1) bekezdése** szerint:

A Jegyző által előkészített, nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat-tervezetet az Elnök úgy terjeszti a képviselő-testület elé, hogy az azt követő 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig elfogadásra kerüljön.

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a 2015. évi gazdálkodásunk alapján elkészítette a zárszámadás elfogadásához szükséges anyagokat, melyet Jegyző úr levelével együtt a mai napon megküldött részünkre.

Az államháztartásról szóló **2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése** alapján tájékoztatásul bemutatásra kerülő mérlegeket, kimutatásokat az előterjesztés 1-4. mellékletei tartalmazzák. A mellékletben szereplő eltérés abból adódik, hogy a költségvetés tervezésekor egyelőre csak az előző év bevételeit feltételezve tudtunk számolni, a későbbiekben pedig már a tényleges folyó évi támogatás adataival számoltunk.

### Határozati javaslat:

#### ...../2016. (.....) ÚjbudaRÖ határozata

*Az Újbuda Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy*

- 1) Újbuda Román Önkormányzat 2015. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:**

kiadási főösszeg:	1.677 E Ft
bevételi főösszeg:	2.177 E Ft
előző évi pénzmaradvány:	500.378,- Ft.

- 2) Újbuda Román Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési kiadásait és bevételeit az 1. melléklet, működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint fogadja el.**

- 3) Újbuda Román Önkormányzat**

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.



d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÚjbudaRÖ elnöke  
Határidő: 2016. május 29.

## **2. napirendi ponthoz:**

Tájékoztatlak Benneteket, hogy az elmúlt időszakban a [www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu) honlapon megjelent a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatásának összege, melyet szükséges beemelni a 2016. évi költségvetésünkbe.

**A nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII.29.) Korm. rendelet 6. § (2) bekezdése** szerint: A 2016. évben is a központi feladatalapú támogatás két egyenlő részletben kerül kifizetésre, melynek első részlete április 30-ig, a másik részlet pedig augusztus 15-ig érkezik a nemzetiségi önkormányzatok számlájára.

Nemzetiségi önkormányzatunk 2016. évi központi feladatalapú költségvetési támogatása a 2015. január 1. és 2015. december 31. közötti időszakban, a Budapest Főváros Kormányhivatalához felterjesztett képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveiben szereplő tevékenységeinkre megállapított pontszámok alapján került meghatározásra. Az elbírálás szempontrendszerét a fent nevezett Korm. rendelet 2. sz. melléklete tartalmazza, mely alapján az Újbuda Román Önkormányzat tevékenységének értékelése az alábbiak szerint alakult:

- A nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok:	0 pont
- A nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok:	4 pont
<u>- A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok:</u>	<u>0 pont</u>
Érvényes pontszám összesen:	<b>4 pont</b>

Egy pontszám értéke 25.758,- Ft, mely alapján a feladatalapú támogatásunk éves összege 103.032,- Ft lesz.

Javasolom, hogy az ülésen – attól függetlenül, hogy egyelőre csak az összeg 50%-a kerül a számlánkra – a teljes összeget fogadjuk be a 2016. évi költségvetésünkbe.

A támogatás összegének felhasználására és elszámolási rendjére vonatkozóan a 2015. áprilisban megjelent TÁMOGATÓI OKIRAT, annak I., II., III. sz. módosítása, valamint a (szintén a fenti honlapon) hamarosan megjelenő elszámolási segédlet rendelkezik.

A költségvetés módosítására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen – az ott megbeszéltek alapján - terjesztem elő.

Budapest, 2016. április 29.

  
Elekes Gabriella

elnök



# Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.

A A 2015. évi zárszámadás előterjesztés 1. melléklete

## Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzat

### KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

#### Költségvetési mérleg

adatok eFt-ban

KIADÁSOK	2014. évi teljesítés	2015. évi terv	2015. évi teljesítés
<b>KIADÁSOK</b>			
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>			
1. Személyi juttatások	0	226	172
2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulási adó	0	116	79
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1657	1080	1426
4. Egyéb működési célú kiadások	0	100	0
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	50	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)</b>	<b>1657</b>	<b>1572</b>	<b>1677</b>
<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)</b>	<b>1657</b>	<b>1572</b>	<b>1677</b>
<b>BEVÉTELEK</b>			
<b>Működési költségvetés bevételei</b>			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1929	1271	1876
8. Működési bevételek	1	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)</b>	<b>1930</b>	<b>1271</b>	<b>1876</b>
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	28	301	301
<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)</b>	<b>1958</b>	<b>1572</b>	<b>2177</b>

**Tájékoztató adatok az Áht. 91. § (2) bekezdése alapján****Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata  
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2015.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2015.12.31
Költségvetési bankszámla	279 315	203 938	483 253
Pénztár	22 185	-5 060	17 125
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>301 500</b>	<b>198 878</b>	<b>500 378</b>

**VAGYONKIMUTATÁS****2015. december 31.**

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

nettó érték E Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
<b>ESZKÖZÖK</b>					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	0
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	0
3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök értékhelyesbitése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbitése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	0	500
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	17
III. Forintszámlák	0	0	0	0	483
IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>500</b>

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értécsökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	180	180	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	180	180	0
Használatban lévő	136	136	0
- kísértékű immateriális javak	0	0	0
- kísértékű tárgyi eszközök	136	136	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. 1. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0
Függő követelések	0	0	0
Függő kötelezettségek	0	0	0
Biztos jövőbeni követelések	0	0	0

**Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján**

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Román Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

adatok E Ft

	2015. terv	2015. teljesítés	Eltérés 2015. terv-teljesítés	2016.	2017.	2018.
<b>Bevételek</b>						
Működési bevételek	1 271	1 876	-605	805	805	1 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás)	301	301	0	0	0	0
Bevételek összesen:	1 572	2 177	-605	805	805	1 000

**Kiadások**

Működési kiadások	1 522	1 677	-155	805	805	950
Felhalmozási kiadások	50	0	50	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 572	1 677	-105	805	805	950